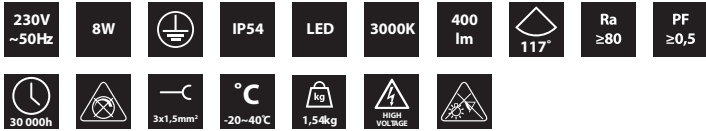
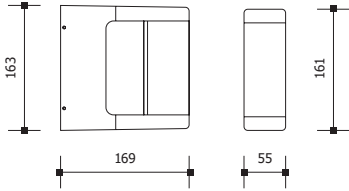


FARO N

PN42100043



CZ | výrobce: PANLUX s.r.o., Kladruby 108, Teplice 41501, Česká republika, IČ: 25496034, DIČ: CZ25496034, www.panlux.cz, panlux@panlux.cz +420 417 536 816
SK | distribútor: PANLUX SK s.r.o., Pálenická 476/1, Liptovský Mikuláš 03104, Slovensko, IČ: 44646879, DIČ: SK2022782069, www.panlux.sk, panlux-sk@panlux.cz, +421 445 528 545
EN | Producer | DE | Hersteller | FR | fabricant | ES | fabricante | IT | produttore | HU | gyártó | SI | proizvajalec | HR | proizvođač | BG | производител | RO | producător | UKR | виробник
PANLUX s.r.o., Kladruby 108, Teplice 41501, CZ, VAT: CZ25496034, www.panlux.cz, panlux@panlux.cz +420 417 536 816

CZ | SK | EN | DE | FR | ES | IT | HU | SI | HR | BG | RO | UKR

CZ | NÁVOD K POUŽITÍ

Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtěte návod a postupujte podle bezpečnostních instrukcí. Instalaci světlé kvalifikované osobě nebo firmě. Při mechanickém poškození nebo neodborné manipulaci nemůže být uznána záruka. Děkujeme, že jste si vybrali výrobek firmy PANLUX s.r.o.

MATERIÁL: hliník, plast PC

UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte výrobek, je-li jakákoliv část poškozena, nepoužívejte jej. Před každou manipulací se ujistěte, že je elektrický přívod odpojený. V případě poruchy zařízení neopravujte ani nerozebírejte. Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho smluvní servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Nedodržení jakékoliv instrukce uvedené v návodu může způsobit újmu na zdraví i majetku.

SK | NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím tohto výrobku si prosím prečítajte návod a riadte sa bezpečnostnými pokynmi. Inštaláciu zverte kvalifikovanej osobe alebo firme. V prípade mechanického poškodenia alebo neodbornej manipulácie nemôže byť záruka uznaná. Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok firmy PANLUX s.r.o.

Materiál: hliník, plast PC

UPOZORNENIE

Skontrolujte výrobok, ak je akákoľvek časť poškodená, nepoužívajte ho. Pred každou manipuláciou sa uistite, že je elektrický prívod odpojený. V prípade poruchy zariadenie neopravujte ani nerozoberajte. Svetelný

zdroj v tomto svietidle smie vymeniť len výrobca alebo jeho zmluvný servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba. Nedodržanie akéhokoľvek pokynu uvedeného v návode môže spôsobiť ujmu na zdraví alebo majetku.

EN | USER MANUAL

Please read the instructions before using this product and follow the safety guidelines. Installation should be carried out by a qualified person or company. Warranty cannot be claimed in case of mechanical damage or improper handling. Thank you for choosing a product from PANLUX s.r.o.

Material: aluminium, PC plastic

WARNING

Check the product; if any part is damaged, do not use it. Always make sure the power supply is disconnected before handling. In case of malfunction, do not repair or disassemble the device. The light source in this luminaire may only be replaced by the manufacturer, its authorized service technician, or a similarly qualified person. Failure to follow any instruction in this manual may result in injury or property damage.

DE | GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Anleitung und befolgen Sie die Sicherheitshinweise. Die Installation sollte von einer qualifizierten Person oder Firma durchgeführt werden. Bei mechanischer Beschädigung oder unsachgemäßer Handhabung kann keine Garantie übernommen werden. Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Firma PANLUX s.r.o. entschieden haben.

Material: Aluminium, Kunststoff (PC)

WARNUNG

Überprüfen Sie das Produkt – wenn ein Teil beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Vergewissern Sie sich vor jeder Handhabung, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist. Bei einer Störung reparieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht selbst. Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller, einem autorisierten Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

FR | MODE D'EMPLOI

Veuillez lire le manuel avant d'utiliser ce produit et suivre les consignes de sécurité. L'installation doit être effectuée par une personne ou une entreprise qualifiée. En cas de dommage mécanique ou de mauvaise manipulation, la garantie ne pourra pas être appliquée. Merci d'avoir choisi un produit de la société PANLUX s.r.o.

Matériau : aluminium, plastique PC

AVERTISSEMENT

Vérifiez le produit ; si une partie est endommagée, ne l'utilisez pas. Avant toute manipulation, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée. En cas de dysfonctionnement, ne réparez ni ne démontez l'appareil. La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, son technicien de service agréé ou une personne qualifiée.

Le non-respect des instructions du manuel peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

ES | MANUAL DE USO

Por favor, lea el manual antes de usar este producto y siga las instrucciones de seguridad. La instalación debe ser realizada por una persona o empresa cualificada. La garantía no será válida en caso de daños mecánicos o manipulación inadecuada. Gracias por elegir un producto de PANLUX s.r.o.

Material: aluminio, plástico PC

ADVERTENCIA

Revise el producto; si alguna parte está dañada, no lo utilice. Antes de cualquier manipulación, asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada. En caso de fallo, no intente reparar ni desmontar el dispositivo. La fuente de luz de esta luminaria solo puede ser reemplazada por el fabricante, su técnico de servicio autorizado o una persona con cualificación similar.

No seguir las instrucciones del manual puede causar daños a personas o bienes.

IT | ISTRUZIONI PER L'USO

Si prega di leggere il manuale prima di utilizzare questo prodotto e di seguire le istruzioni di sicurezza. L'installazione deve essere eseguita da una persona o ditta qualificata. La garanzia non sarà riconosciuta in caso di danni meccanici o uso improprio. Grazie per aver scelto un prodotto PANLUX s.r.o.

Materiale: alluminio, plastica PC

ATTENZIONE

Controllare il prodotto: se una parte è danneggiata, non utilizzarlo. Prima di qualsiasi intervento, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia scollegata. In caso di guasto, non riparare o smontare il dispositivo. La sorgente luminosa di questo apparecchio può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona similmente qualificata.

Il mancato rispetto delle istruzioni può causare danni a persone o cose.

HU | HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és kövesse a biztonsági előírásokat. A telepítést szakképzett személyre vagy cégre kell bízni. Mechanikai sérülés vagy szakszerűtlen kezelés esetén a garancia nem érvényesíthető. Köszönjük, hogy a PANLUX s.r.o. termékét választotta.

Anyag: alumínium, PC műanyag

FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze a terméket; ha bármely része sérült, ne használja. Minden kezelés előtt győződjön meg róla, hogy az elektromos áram ki van kapcsolva. Meghibásodás esetén ne javítsa és ne szerelje szét a készüléket. A fényforrást ebben a lámpatestben kizárólag a gyártó, szerződött szerviztechnikusa vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.

Az útmutatóban szereplő utasítások figyelmen kívül hagyása sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

SI | NAVODILA ZA UPORABO

Pred uporabo izdelka prosimo preberite navodila in upoštevajte varnostna navodila. Namestitev naj opravi usposobljena oseba ali podjetje. V primeru mehanskih poškodb ali nepravilnega ravnanja garancija ne velja. Hvala, ker ste izbrali izdelek podjetja PANLUX s.r.o.

Material: aluminij, plastični PC

OPOZORILO

Preverite izdelek – če je kateri koli del poškodovan, ga ne uporabljajte. Pred vsakim ravnanjem preverite, da je električna napeljava izklopljena. V primeru okvare naprave je ne popravljajte in ne razstavljajte. Svetlobni vir v tej svetilki lahko zamenja samo proizvajalec, njegov pooblaščen servisier ali podobno usposobljena oseba. Neupoštevanje navodil v priročniku lahko povzroči poškodbe ali materialno škodo.

HR | UPUTE ZA UPORABU

Prije upotrebe ovog proizvoda pročitajte upute i slijedite sigurnosne smjernice. Instalaciju treba prepustiti kvalificiranoj osobi ili tvrtki. U slučaju mehaničkog oštećenja ili nepravilnog rukovanja, jamstvo ne vrijedi. Hvala što ste odabrali proizvod tvrtke PANLUX s.r.o. Materijal: aluminij, PC plastika

UPOZORENJE

Provjerite proizvod – ako je neki dio oštećen, nemojte ga koristiti. Prije svake manipulacije provjerite je li električni dovod isključen. U slučaju kvara nemojte popravljati ili rastavljati uređaj. Izvor svjetlosti u ovoj svjetiljci smije mijenjati samo proizvođač, ovlašteni servisni tehničar ili slično kvalificirana osoba. Nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

BG | ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Моля, прочетете инструкциите преди употреба на този продукт и спазвайте указанията за безопасност. Инсталацията трябва да се извършва от квалифицирано лице или фирма. Гаранцията не важи при механични повреди или неправилна употреба. Благодарим ви, че избрахте продукт на PANLUX s.r.o.

Материал: алуминий, PC пластмаса

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверете продукта – ако някоя част е повредена, не го използвайте. Преди всякаква намеса се уверете, че захранването е изключено. При повреда не ремонтирайте и не разглобявайте устройството. Източникът на светлина в тази осветителна система може да бъде сменен само от производителя, оторизиран сервисен техник или подобно квалифицирано лице. Неспазването на инструкциите може да доведе до телесна повреда или материални щети.

RO | MANUAL DE UTILIZARE

Vă rugăm să citiți manualul înainte de a folosi acest produs și să respectați instrucțiunile de siguranță. Instalarea trebuie realizată de o persoană sau o firmă calificată. Garanția nu este valabilă în caz de deteriorare mecanică sau manipulare necorespunzătoare. Vă mulțumim că ați ales un produs de la PANLUX s.r.o.

Material: aluminiu, plastic PC

AVERTISMENT

Verificați produsul – dacă vreo parte este deteriorată, nu îl utilizați. Înainte de orice manipulare, asigurați-vă că alimentarea electrică este întreruptă. În caz de defecțiune, nu reparați și nu demontați dispozitivul. Sursa de lumină din acest corp de iluminat poate fi înlocuită doar de producător, tehnicianul autorizat sau o persoană calificată. Nerespectarea instrucțiunilor din manual poate duce la răni sau daune materiale.

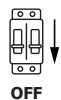
UKR | ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Будь ласка, прочитайте інструкцію перед використанням цього виробу та дотримуйтеся правил безпеки. Монтаж повинен виконувати кваліфікований спеціаліст або компанія. Гарантія не дійсна у разі механічного пошкодження або неправильного використання. Дякуємо, що обрали продукцію компанії PANLUX s.r.o. Матеріал: алюміній, пластик PC

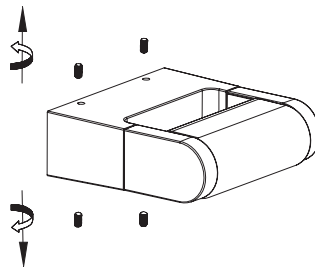
УВАГА

Перевірте виріб — якщо якась частина пошкоджена, не використовуйте його. Перед будь-яким втручанням переконайтесь, що електроживлення вимкнено. У разі несправності не ремонтуйте та не розбирайте пристрій. Джерело світла в цьому світильнику може бути замінено тільки виробником, його авторизованим сервісним техніком або подібно кваліфікованою особою. Недотримання інструкцій може призвести до травм або матеріальних збитків.

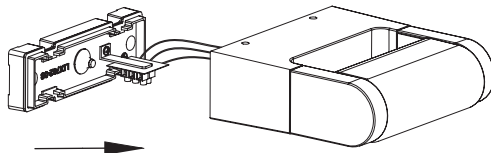
1



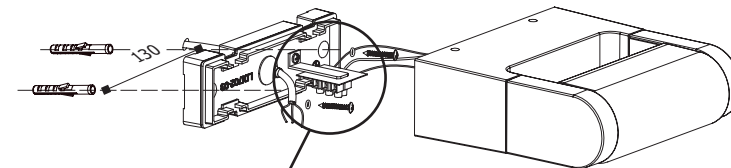
2



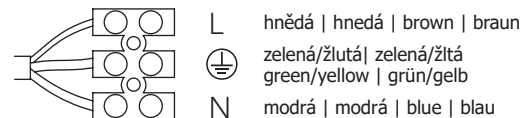
3



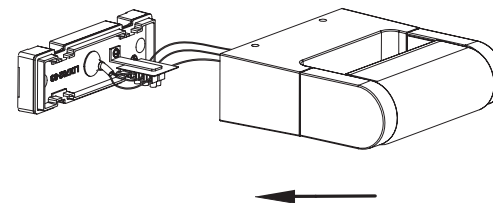
4



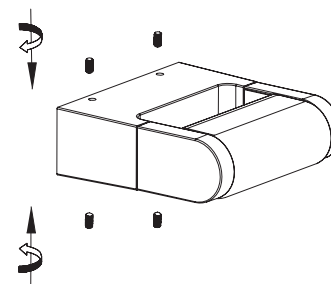
5



6



7



8



[CZ] Všechna práva vyhrazena.
[SK] Všetky práva vyhradené.
[EN] All right reserved.
[DE] Alle Rechte vorbehalten.

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.
Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
Technical data can be changed without previous notice.
Technische Daten können sich ohne vorheriges Hinweis verändern.

shop.panlux.cz

[CZ] Stáhněte si aktuální verzi návodu.
[SK] Stiahnite si aktuálnu verziu návodu.
[EN] Download the latest version of the manual.
[DE] Laden Sie die aktuelle Version der Anleitung herunter.